

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы**

**СИДОРЕВИЧ**  
Анастасия Андреевна

**ИНТЕРПРЕТАЦИЯ МИФА В ТВОРЧЕСТВЕ ЧЕЗАРЕ ПАВЕЗЕ  
(НА ПРИМЕРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ «ДИАЛОГИ С ЛЕУКО»)**

Дипломная работа

Научный руководитель:  
кандидат педагогических наук,  
доцент И. М. Санникович

Допущена к защите

Зав. кафедрой риторики и методики  
преподавания языка и литературы  
кандидат педагогических наук,  
доцент И. В. Таяновская

Минск, 2019

## РЕФЕРАТ

**Сидоревич Анастасия Андреевна**  
**Интерпретация мифа в творчестве Чезаре Павезе**  
**(на примере произведения «Диалоги с Леуко»)**

Дипломная работа состоит из рефератов на русском, белорусском и английском языках, введения, двух глав, заключения и списка использованных источников, который насчитывает 52 позиции (30 – на русском языке и 22 – на итальянском и английском языках). Общий объем работы – 45 страниц.

**Ключевые слова:** ИТАЛЬЯНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, ПОЭТИКА, «ДИАЛОГИ С ЛЕУКО», ИНТЕРПРЕТАЦИЯ МИФА, СИМВОЛ, МИФОЛОГИЧЕСКИЕ ГЕРОИ.

**Актуальность темы.** Значительное число исследований творчества Чезаре Павезе в зарубежном литературоведении, и, в частности, в итальянском, свидетельствует о том, что его творчество предоставляет богатый материал для изучения. Напротив, в отечественном литературоведении очевиден пока недостаточный интерес как к личности этого итальянского писателя, так и к его художественным произведениям. Кроме того, в имеющихся исследованиях творчества Чезаре Павезе отсутствует целостный и глубокий анализ произведения *«Диалоги с Леуко»*.

**Объект исследования** – сборник эссе Чезаре Павезе *«Диалоги с Леуко»*. **Предмет исследования** – способы и приемы интерпретации мифов в сборнике эссе *«Диалоги с Леуко»*. **Цель исследования** – проанализировать авторскую интерпретацию мифов, положенных в основу произведения *«Диалоги с Леуко»*. **Методы исследования:** сравнения и обобщения информации, сопоставительный анализ литературных источников, метод лингвистического наблюдения. **Новизна результатов исследования.** Книга *«Диалоги с Леуко»* не переведена ни на русский, ни на белорусский язык. Обращение к итальянскому тексту этого произведения и изучение его содержания позволили сделать детальный анализ авторской интерпретации мифов, положенных в основу литературного текста, а также определить внутреннюю структуру произведения. Все это поспособствовало более глубокому пониманию как конкретно взятого произведения *«Диалоги с Леуко»*, так и всего творчества Чезаре Павезе. **Рекомендации к использованию:** полученные результаты исследования могут быть использованы при преподавании курса итальянской литературы XX века.

## РЭФЕРАТ

### Сідарэвіч Анастасія Андрэеўна Інтэрпрэтацыя міфа ў творчасці Чэзарэ Павезэ (на прыкладзе твора «Дыялогі з Леўко»)

Дыпломная праца складаецца з рэфератаў на рускай, беларускай і англійскай мовах, увядзення, двух раздзелаў, заключэння і спісу выкарыстаных крыніц, які налічвае 52 пазіцыі (30 – на рускай мове і 22 – на італьянскай і англійскай мовах). Агульны аб'ём работы – 45 старонак.

**Ключавыя словы:** ІТАЛЬЯНСКАЯ ЛІТАРАТУРА, ПАЭТЫКА, «ДЫЯЛОГІ З ЛЕЎКО», ІНТЭРПРЭТАЦЫЯ МІФА, СІМВАЛ, МІФАЛАГІЧНЫЯ ГЕРОІ.

**Актуальнасць тэмы.** Значная колькасць даследаванняў творчасці Чэзарэ Павезэ ў замежным літаратуразнаўстве, і, у прыватнасці, у італьянскім, сведчыць аб тым, што яго творчасць дае багаты матэрыял для вывучэння. Наадварот, у айчынным літаратуразнаўстве відавочна пакуль недастатковая цікавасць як да асобы гэтага італьянскага пісьменніка, так і да яго мастацкіх твораў. Акрамя таго, у існуючых даследаваннях творчасці Чэзарэ Павезэ адсутнічае цэласны і глыбокі аналіз твора «Дыялогі з Леўко».

**Аб'ект даследавання** – зборнік эсэ Чэзарэ Павезэ «Дыялогі з Леўко».

**Прадмет даследавання** – спосабы і прыёмы інтэрпрэтацыі міфаў у зборніку эсэ «Дыялогі з Леўко».

**Мэта даследавання** – прааналізаваць аўтарскую інтэрпрэтацыю міфаў, пакладзеных у аснову зборніка «Дыялогі з Леўко».

**Метады даследавання:** параўнання і абагульнення інфармацыі, супастаўляльны аналіз літаратурных крыніц, метады лінгвістычнага назірання.

**Навізна вынікаў даследавання.** Кніга «Дыялогі з Леўко» не перакладзена ні на рускую, ні на беларускую мову. Зварот да італьянскага тэксту гэтага твора, вывучэнне яго зместу дазволілі зрабіць дэталёвы аналіз аўтарскай інтэрпрэтацыі міфаў, пакладзеных у аснову літаратурнага тэксту, а таксама вызначыць унутраную структуру твора. Усё гэта паспрыяла больш глыбокаму разуменню як канкрэтна ўзятага твора «Дыялогі з Леўко», так і ўсёй творчасці Чэзарэ Павезэ.

**Рэкамендацыі да выкарыстання:** атрыманыя вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны пры выкладанні курсу італьянскай літаратуры ХХ стагоддзя.

## ABSTRACT

**Sidorevich Anastasia Andreevna**  
**The Interpretation of myths in the works of Cesare Pavese**  
**(based on the work "*Dialogues with Leuko*")**

The thesis includes abstracts in Russian, Belarusian and English, introduction, two chapters, conclusion and list of references, which has 52 sources (30 in Russian and 22 in Italian and English). The total number of pages in the thesis is 45.

**Key words:** ITALIAN LITERATURE, POETICS, "DIALOGUES WITH LEUKO", INTERPRETATION OF MYTH, SYMBOL, MYTHOLOGICAL HEROES.

**The actuality of the topic.** A significant number of studies of creativity of Cesare Pavese in foreign literary studies and, in particular, in Italian shows that his work provides rich material for study. On the contrary, in the Belarusian literary criticism there is evident lack of interest both in the personality of this Italian writer and in his artistic works. In addition, in the existing studies of creativity of Cesare Pavese there is no holistic and in-depth analysis of the work "*Dialogues with Leuko*".

**The object** of the study is a collection of essays "*Dialogues with Leuko*" by Cesare Pavese.

**The subject** of the research is the ways and methods of interpreting the myths in the collection of essays "*Dialogues with Leuko*".

**The purpose** of the study is to analyze the author's interpretation of the myths underlying the collection of essays "*Dialogues with Leuko*".

**Research methods:** comparison and generalization of information, comparative analysis of literary sources, the method of linguistic observation.

**The novelty of research results.** The book "*Dialogues with Leuko*" has not been translated either into Russian or into Belarusian. Appeal to the Italian text of this work, analysis of its content allowed to make a detailed analysis of the author's interpretation of the myths underlying the literary text, as well as to determine the internal structure of the work. All this contributed to a deeper understanding of not only the specifically taken work "*Dialogues with Leuko*", but all the works of Cesare Pavese.

**Recommendations for use:** the results of the study can be used in teaching the course of Italian literature of the twentieth century.